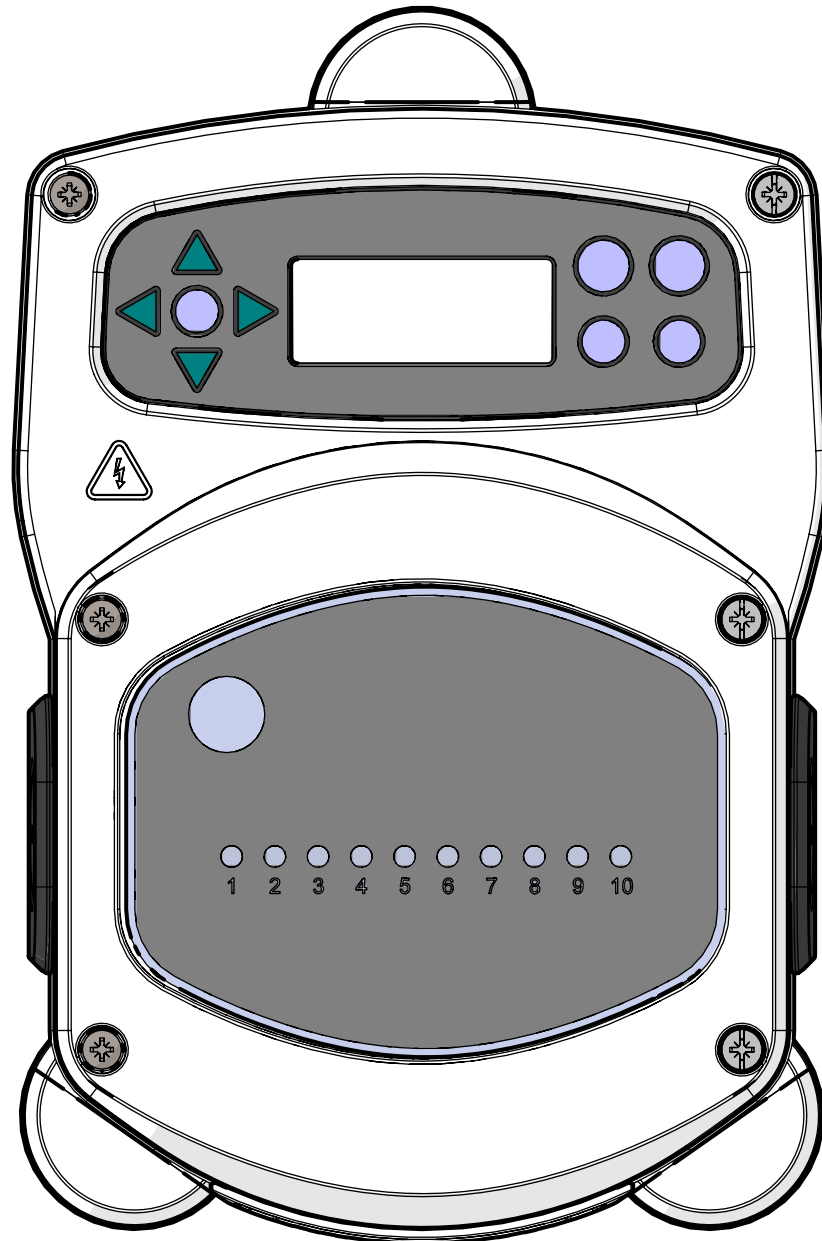


BRIGHTWELL

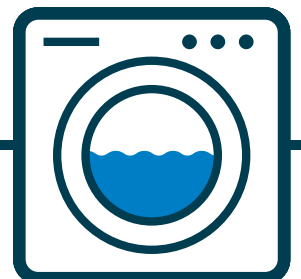
REVOLUTIONARY DISPENSING SOLUTIONS



Controlador TurboDose II

Guía de inicio rápido

Instalación y configuración



ÍNDICE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 3

| | |
|----------------------|---|
| MEDIDAS DE SEGURIDAD | 4 |
| FUNCIONAMIENTO | 5 |

DISEÑO DE LA UNIDAD 7

| | |
|--------------------------------------|---|
| DISEÑO DE LA UNIDAD - MICROPLACA | 8 |
| DISEÑO DE LA UNIDAD - PLACA DE RELÉS | 9 |

CABLEADO 10

| | |
|------------------------------------|----|
| INSTALACIÓN - CABLEADO 1 | 11 |
| INSTALACIÓN - CABLEADO 2 | 12 |
| INSTALACIÓN - MODO FRÍO Y CALIENTE | 13 |
| INSTALACIÓN - CABLEADO 4 | 14 |

PROGRAMACIÓN 15

| | |
|---|----|
| PROGRAMACIÓN - CONTROLES | 16 |
| PROGRAMACIÓN - CLAVE DE LAS INSTRUCCIONES | 16 |
| PROGRAMACIÓN - SELECCIÓN DE IDIOMA | 17 |
| DIAGRAMA DE FLUJO - INSTRUCCIONES | 18 |
| SELECCIÓN DE FÓRMULA - MEDIDAS DE SEGURIDAD | 20 |
| SELECCIÓN DE FÓRMULA - DISEÑO | 20 |
| SELECCIÓN DE FÓRMULA - INSTRUCCIONES | 20 |
| SELECCIÓN DE FÓRMULA - INSTALACIÓN | 21 |
| ALARMA DE NIVEL BAJO | 22 |
| BOMBAS ADICIONALES Y ESPECIFICACIONES | 23 |

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Sección



MEDIDAS DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad importantes

Lea atentamente las siguientes advertencias antes de utilizar este equipo.

Esta unidad contiene componentes de alta tensión que pueden exponerle a un riesgo de descarga eléctrica.

No abra la caja sin aislar las fuentes de señal y de alimentación. Asegúrese de que estas fuentes han estado aisladas durante al menos 5 minutos antes de acceder a la caja.

Los medios de desconexión deben colocarse de conformidad con las normas de cableado.

No monte la unidad en superficies inestables, irregulares o no verticales.

No coloque objetos pesados encima de la unidad.

No intente introducir objetos (como destornilladores) en las piezas móviles del cabezal de la bomba.

No encienda el aparato con una potencia fuera de los valores indicados en la etiqueta de características.

No utilice cables dañados ni deshilachados.

No desmonte ni modifique este equipo.

No permita que el aparato sea utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que sea bajo supervisión o hayan recibido instrucciones.

No permita que los niños jueguen con el aparato aunque estén vigilados.

No utilice el aparato si el cable de alimentación está dañado. Debe ser sustituido por el fabricante, su representante o personas con una cualificación similar para evitar riesgos.

Siempre manipule los productos químicos con cuidado.

ADVERTENCIA

Se trata de un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede generar radiointerferencias, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas adecuadas.

FUNCIONAMIENTO

10 unidades de control de bombas pueden controlar el funcionamiento externo de equipos alternativos en lugar de las bombas Brightlogic. Sin embargo, es posible utilizar ambos tipos de bombas simultáneamente con el controlador, si se adapta a su aplicación.

(Véase la página 13)

La instalación de las unidades solo puede ser fija y en interiores. Los medios de desconexión deben colocarse en el cableado fijo, con un espacio de aire de al menos 3 mm en cada polo.

Las bombas se inician aplicando señales de entre 90 y 240 V CA o CC a través de las entradas correspondientes de los carriles A y B de la placa base.

Nota: se pueden aceptar señales de entre 12 y 240 V CA o CC retirando los paquetes de resistencias RP1 a RP4 (véase la página 5 o 6).

Entre sus características se incluyen:

- Tiempo de aceptación de la señal programable por el usuario

- Gestión de datos

- Modos de selección de fórmula automática

- 3 salidas de válvula de purga, que funcionan con bombas asignables por el usuario/

- Tiempos de válvula de purga programables por el usuario

- A cada bomba se le puede asignar una sola entrada, varias o todas

- Cada bomba tiene un tiempo de retardo seleccionable por el usuario

- Alarma de nivel bajo - Los contactos de nivel bajo sin tensión se activan cuando el contacto está abierto (es decir, cuando el bidón está vacío). Esto significa que cuando el contacto está cerrado, la unidad se encuentra en una condición segura con un bidón lleno de producto (es decir, con el flotador alto); y cuando el flotador desciende, porque el producto se ha quedado bajo, el contacto se abre y la unidad indicará un estado de alarma.

La unidad tiene dos modos de funcionamiento: - estándar y relé:

Modo estándar - Se utiliza con una máquina anfitriona estándar.

La bomba correspondiente funcionará cuando haya una señal durante el tiempo de aceptación de esta y sea igual al ajuste de impulsos programado.

La bomba permanecerá entonces estática durante el periodo del tiempo de retardo, antes de funcionar a la velocidad programada, durante el tiempo de funcionamiento o la dosis de producto químico programados.

La bomba no volverá a funcionar hasta que la unidad se haya restablecido. La unidad se puede seleccionar para que se reinicie tras el funcionamiento de la última bomba (por ejemplo, la bomba 4 de una unidad de 4 bombas) o a la señal de la entrada 10.

Modo relé - Se utiliza con una máquina anfitriona controlada por ordenador. (Máquina inteligente)

Las bombas funcionarán mientras haya una señal presente a través de las entradas correspondientes. La entrada 1 acciona la bomba 1, la entrada 2, la bomba 2, etc. Se mantendrán las funciones de gestión de datos, válvula de purga e interrupción de la máquina.

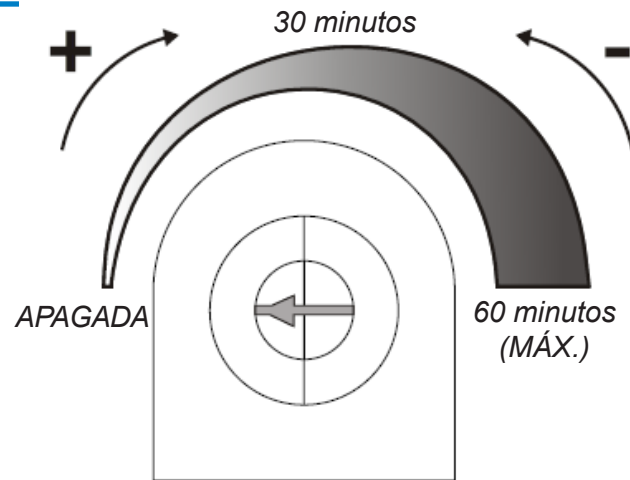
Modo frío calor

Basado en la funcionalidad del MODO ESTÁNDAR con la excepción de solo 9 entradas programables. Las entradas 2 y 3 se combinan como 1 entrada programable para dar servicio a una conexión de solenoide caliente y fría del extractor de lavado. La entrada 11 permanece como entrada exclusiva de la selección automática de la fórmula.

FUNCIONAMIENTO

Silenciar la alarma

Pulse el botón 'Retrasar' (Snooze) del panel frontal momentáneamente, esto silencia el timbre durante el periodo seleccionado. Una vez transcurrido ese periodo, la alarma se reanudará de nuevo hasta que los sensores dejen de indicar un estado de alarma. Sin embargo, los indicadores de canal activo permanecerán encendidos durante todo el periodo de alarma hasta que los sensores dejen de indicar un estado de alarma. Si se desactiva la función de repetición de alarma, esta no volverá a sonar al pulsar el botón de 'Retrasar' (NOTA: Cuando se retrasa la alarma, no se interrumpen las bombas)

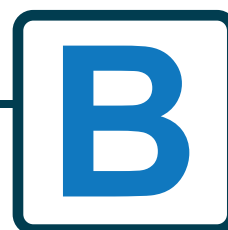


Ajustar el periodo de 'Retrasar'

Determine el tiempo de 'Retrasar' ajustando el potenciómetro. Oscila entre desactivado (totalmente en el sentido contrario al de las agujas del reloj) y 60 minutos (totalmente en el sentido de las agujas del reloj).

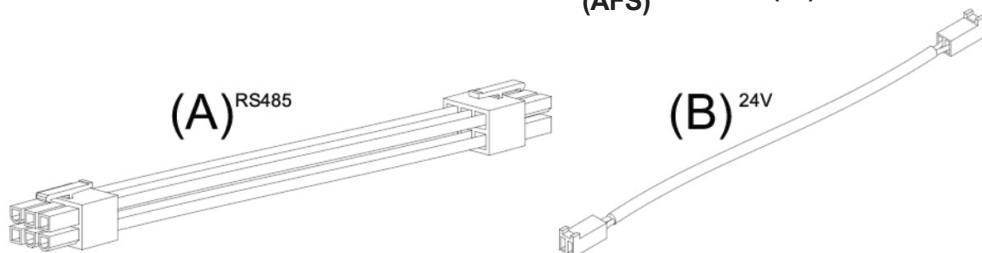
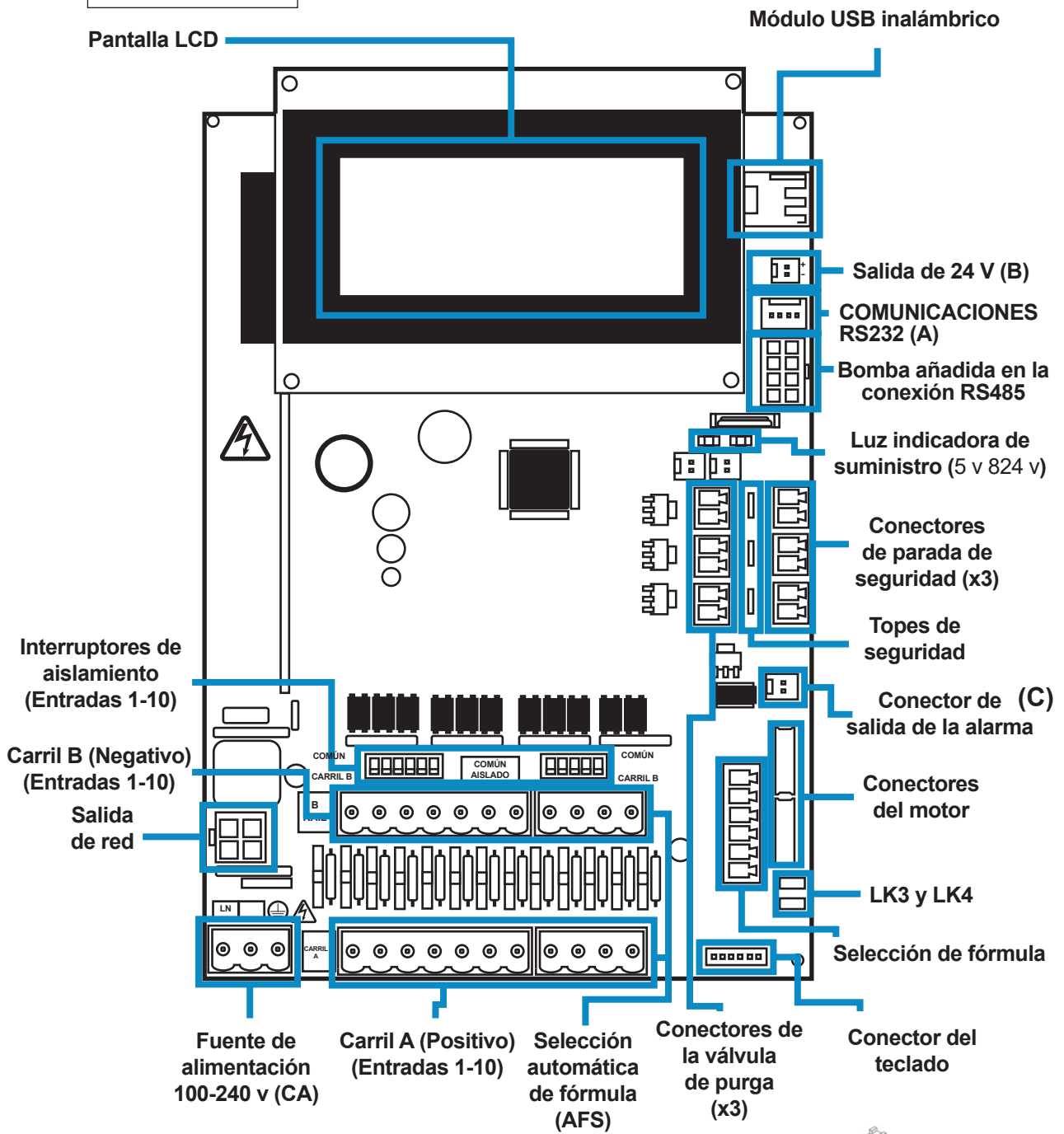
DISEÑO DE LA UNIDAD

Sección

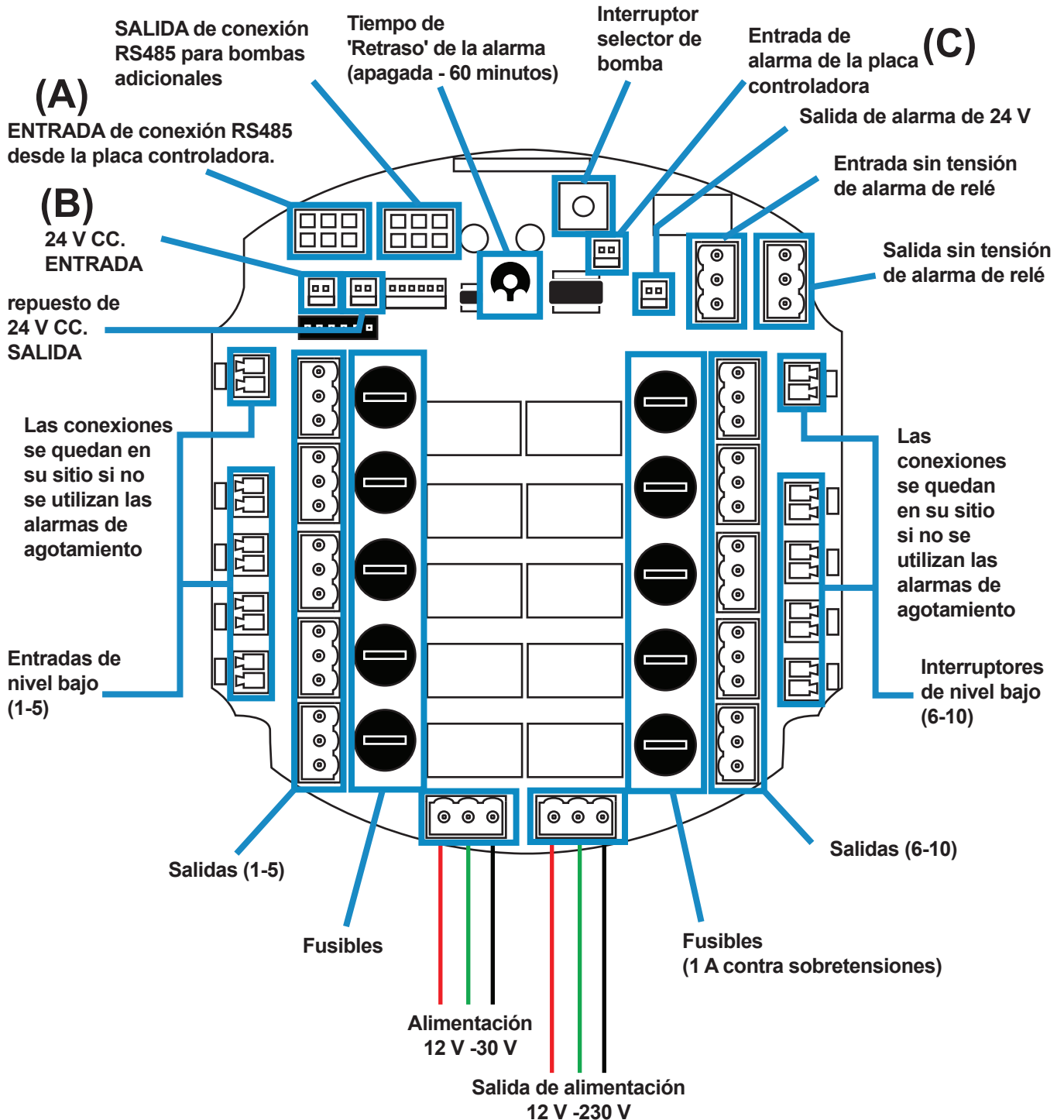


DISEÑO DE LA UNIDAD - MICROPLACA

Se utiliza en
L1-10
L1-10/H



DISEÑO DE LA UNIDAD - PLACA DE RELÉS



(C) Alarma



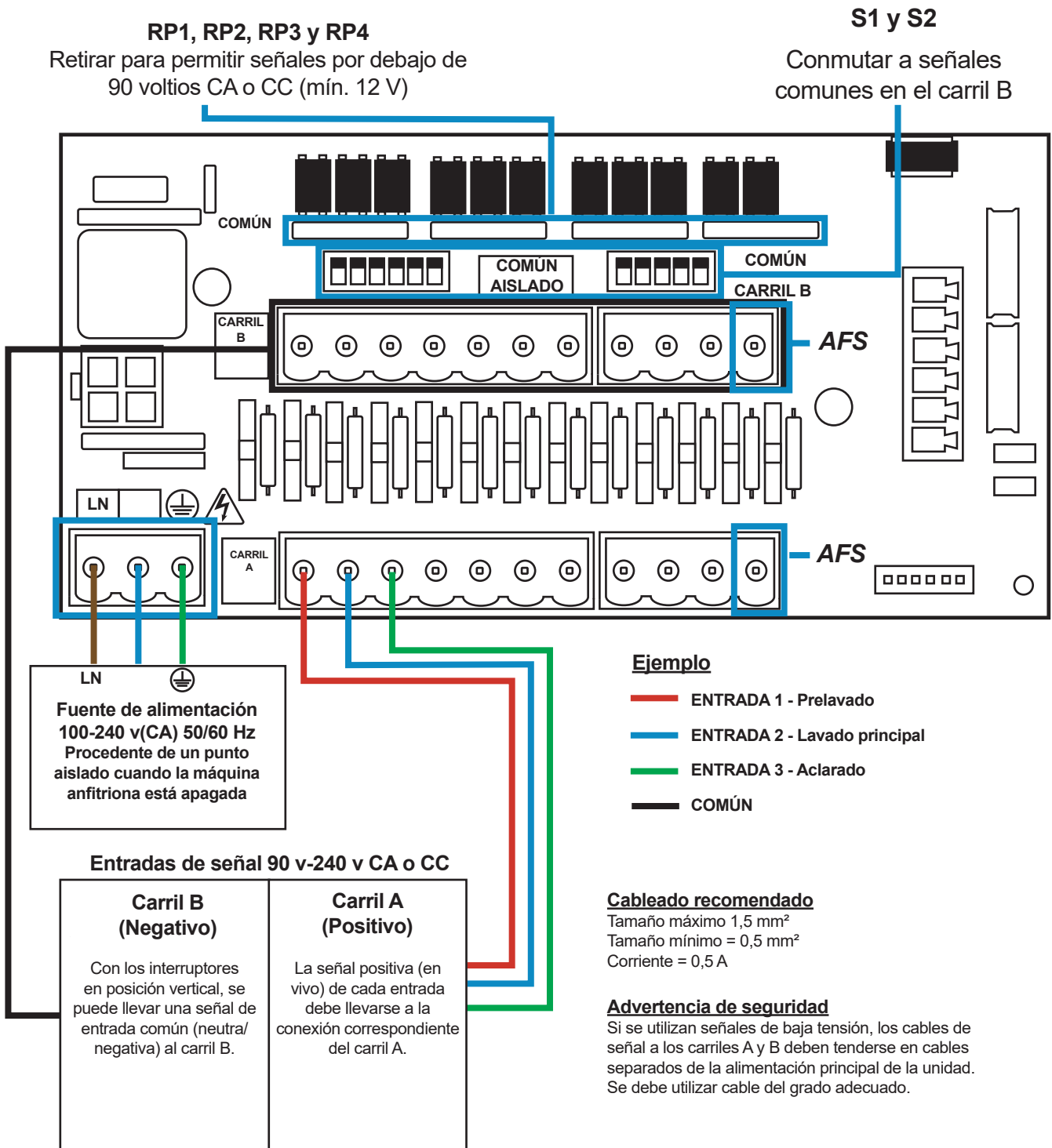
CABLEADO

Sección



INSTALACIÓN - CABLEADO 1

En la mayoría de los casos, la placa de la interfaz o los solenoides de la máquina anfitriona tendrán un común (es decir, sus terminales negativos estarán todos unidos por un cable común). Los interruptores S1 y S2 pueden dejarse conmutados a común (posición arriba), y el cable único (común) llevarse al carril B.



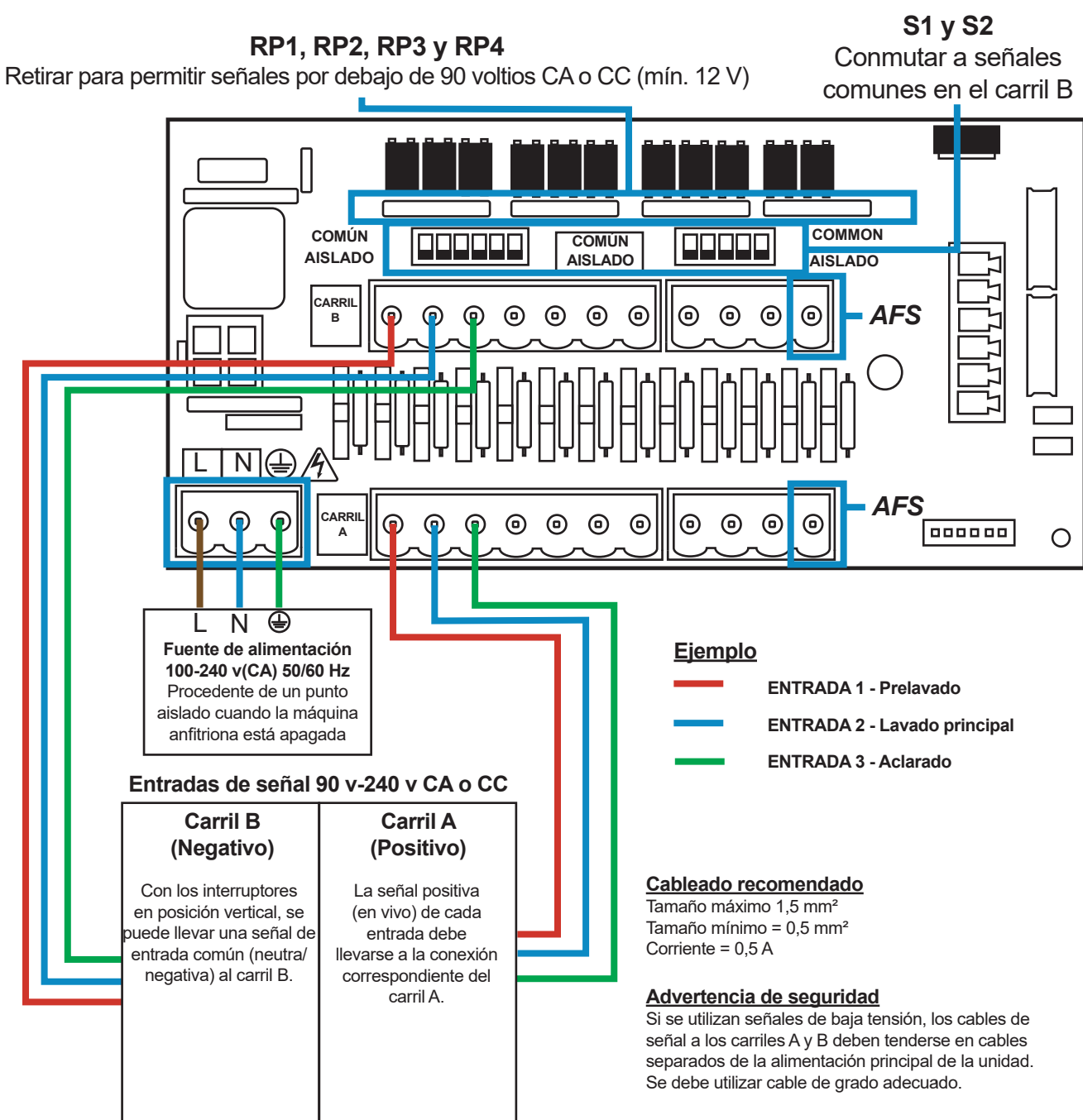
INSTALACIÓN - CABLEADO 2

En algunos casos, la placa de interfaz o los solenoides de la máquina de mangueras **no** son comunes. **Por ejemplo:** El solenoide del ablandador de algunas máquinas no está conectado mediante un cable común a los otros solenoides.

Si este es el caso, la señal debe aislarse del raíl B común de la placa. Esto se hace conmutando el interruptor correspondiente (S1 y S2 a aislado, es decir, posición hacia abajo). En caso de duda, conmute el interruptor correspondiente para cada fuente de señal entrante.

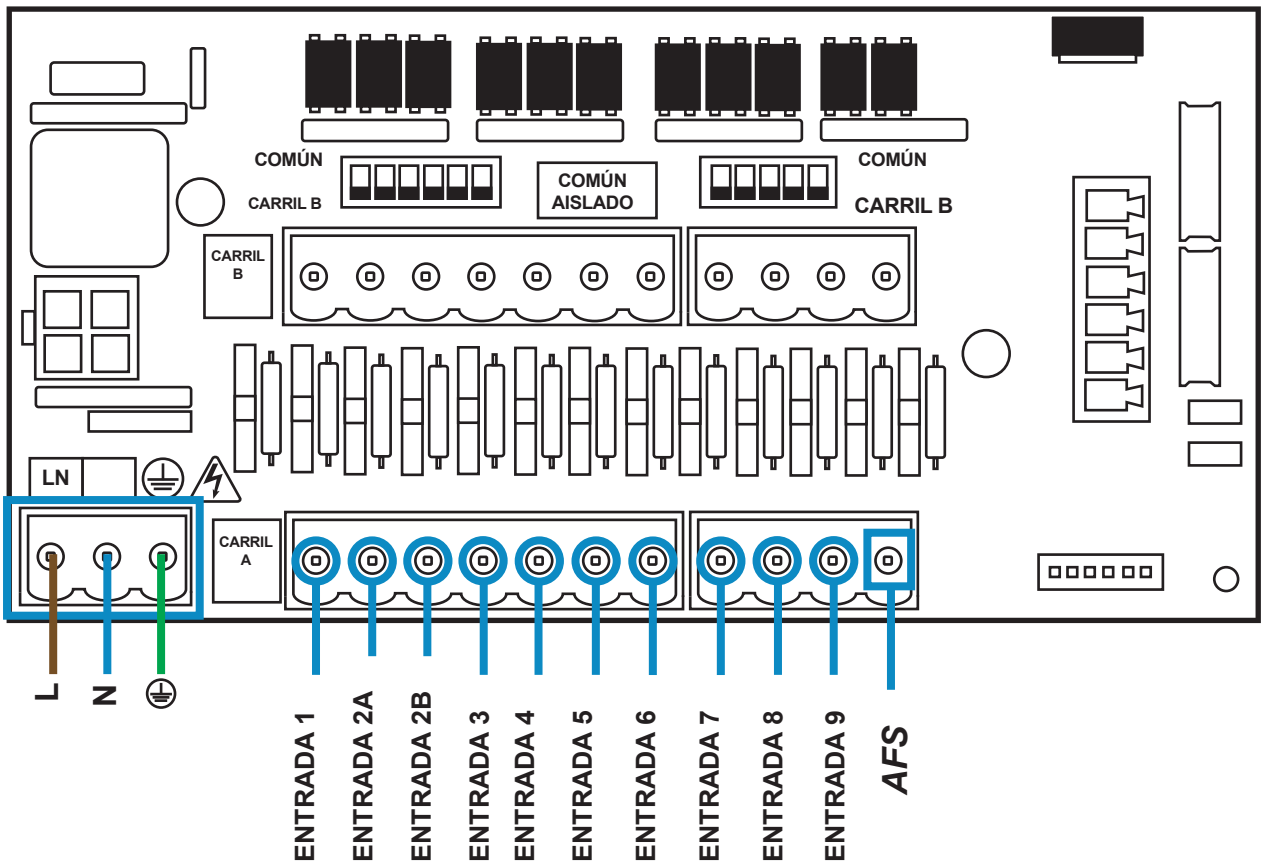
NO CONMUTAR EL INTERRUPTOR CORRESPONDIENTE PROVOCARÁ EL FALLO DE LA UNIDAD.

NO INTENTE CONMUTAR LOS INTERRUPTORES CUANDO LA ALIMENTACIÓN ESTÉ CONECTADA.



INSTALACIÓN - MODO FRÍO Y CALIENTE

Si está realizando el cableado para el Modo frío y caliente, tenga en cuenta que el número de entradas de activación de la máquina cambiará. Las entradas 2 y 3 cambiarán a 2A y 2B, permitiendo que entren dos señales desde la máquina para agua caliente y fría. Esto cambia el total de entradas de 10 a 9, como se muestra a continuación. La entrada 11 permanecerá como Selección de fórmula automática.



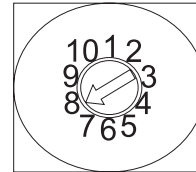
INSTALACIÓN - CABLEADO 4

Selección del número de salidas de relé

Utilice un destornillador pequeño para girar el interruptor selector de la bomba hasta que el número que aparece en él se corresponda con el número de salidas de relé necesarias.

Por ejemplo, si se van a utilizar 8 relés gire el interruptor al número 8.

Utilice siempre las salidas de bomba numeradas más bajas haciendo que la salida 1 sea la primera bomba.



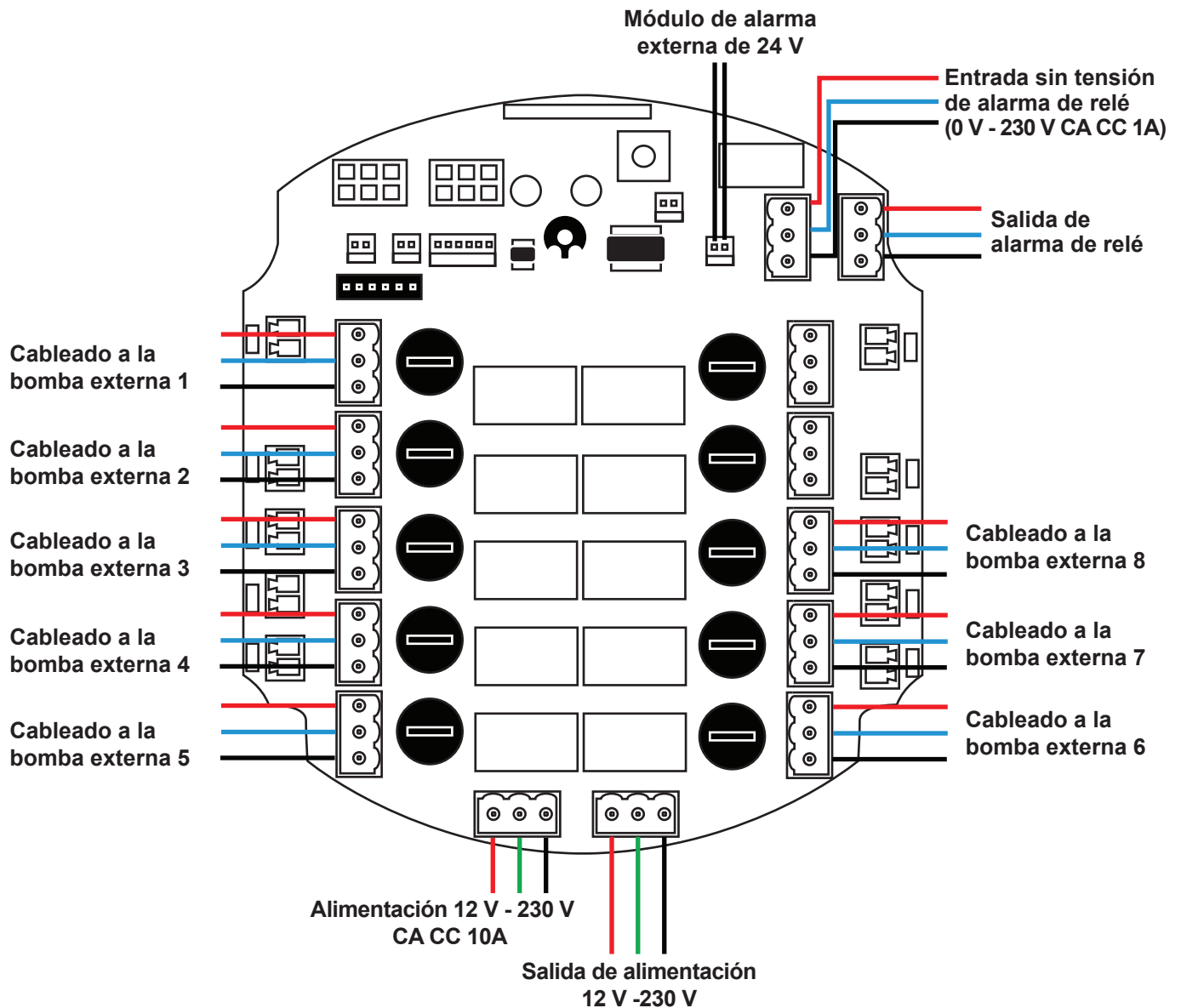
Número de bombas (interruptor selector de bomba)

Conectores de relé

Hay 10 salidas de relé (sin tensión - 230 V CA/CC 1A).

La tensión de salida viene determinada por la tensión de entrada suministrada.

Por ejemplo, si la tensión de entrada es de 230 V, todas las tensiones de salida serán de 230 V.

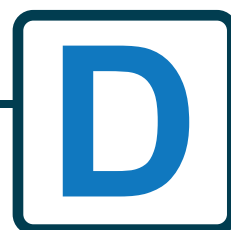


Contactos de relé de alarma sin tensión

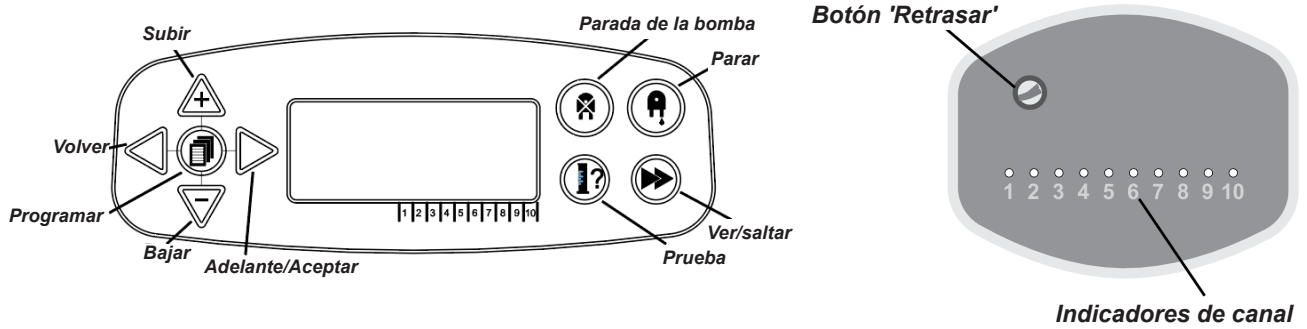
El relé incorporado permite la conmutación de un dispositivo externo cuando se activa una alarma. Los contactos sin tensión son capaces de conmutar una carga máxima de 2 A a 230 VA

PROGRAMACIÓN


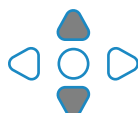
Sección

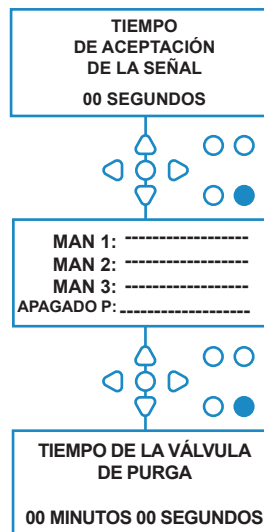


PROGRAMACIÓN - CONTROLES



PROGRAMACIÓN - CLAVE DE LAS INSTRUCCIONES

- En las instrucciones:
- 
 - ● Si uno o varios botones aparecen en **AZUL**, hay que pulsarlos para pasar a la etapa siguiente. (Si son dos botones, deben pulsarse a la vez).
 - 
 - ○ Si los botones aparecen en **GRIS**, se utilizan individualmente para conseguir el resultado deseado (por ejemplo, uno u otro)



En las instrucciones, hay varias pantallas que aparecen resaltadas en **NEGRITA**.

Desde cualquier punto del programa, el usuario puede pasar a la siguiente pantalla **NEGRITA** mediante el botón **VER/SALTAR**.

PROGRAMACIÓN - SELECCIÓN DE IDIOMA

Francés, alemán, español, neerlandés, checo, polaco, inglés, italiano o portugués.

Desde la pantalla predeterminada, mantenga pulsada la tecla **PRUEBA** durante 2 segundos. Aparecerá la pantalla del código de acceso. Introduzca el código de acceso correcto de cuatro dígitos utilizando las teclas **ARRIBA** y **ABAJO** para seleccionar un número y la tecla **ADELANTE/ACEPTAR** para desplazarse (véase la página 15).

Utilice las teclas **ARRIBA** y **ABAJO** para desplazarse por las opciones de idioma. Pulse la tecla **ADELANTE/ACEPTAR** para seleccionar el que se muestre

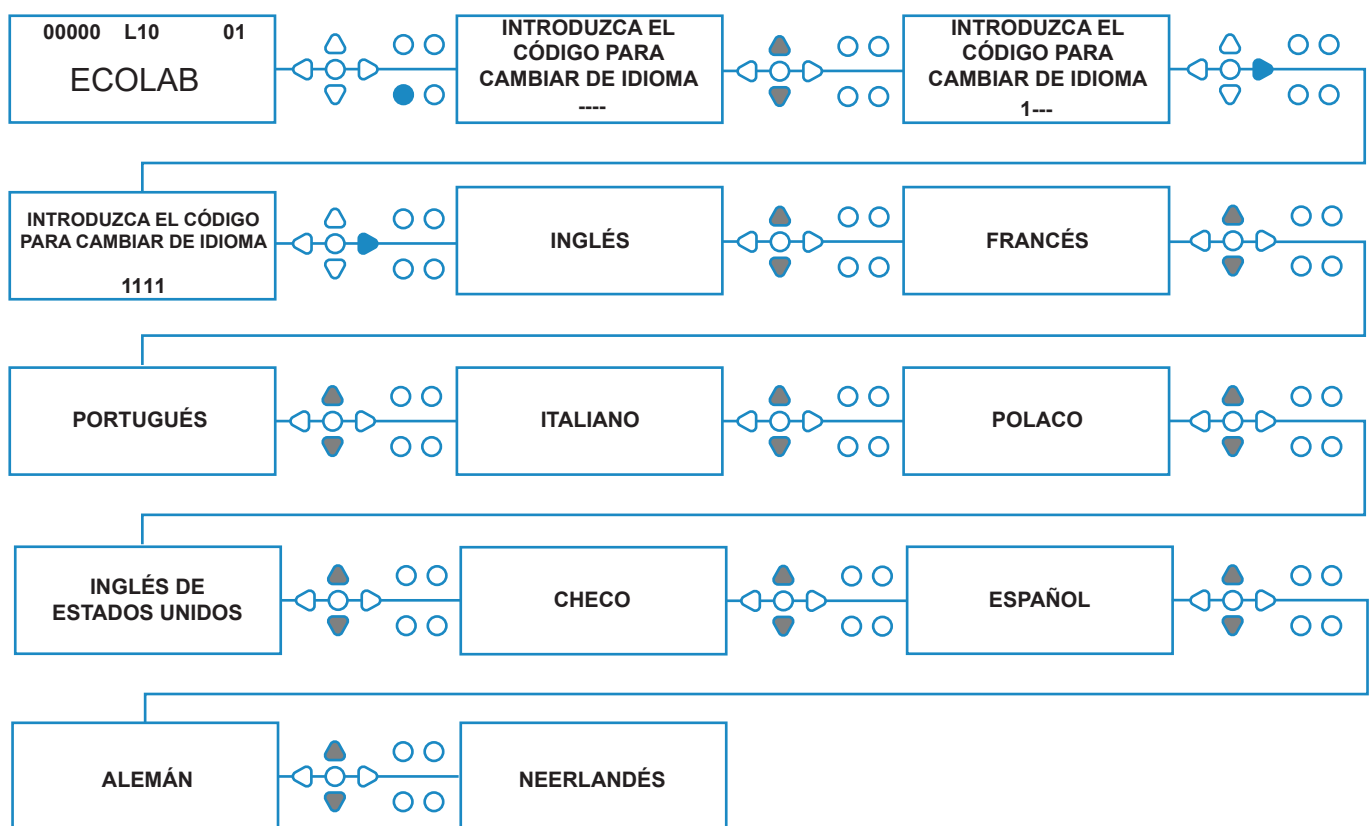


DIAGRAMA DE FLUJO - INSTRUCCIONES

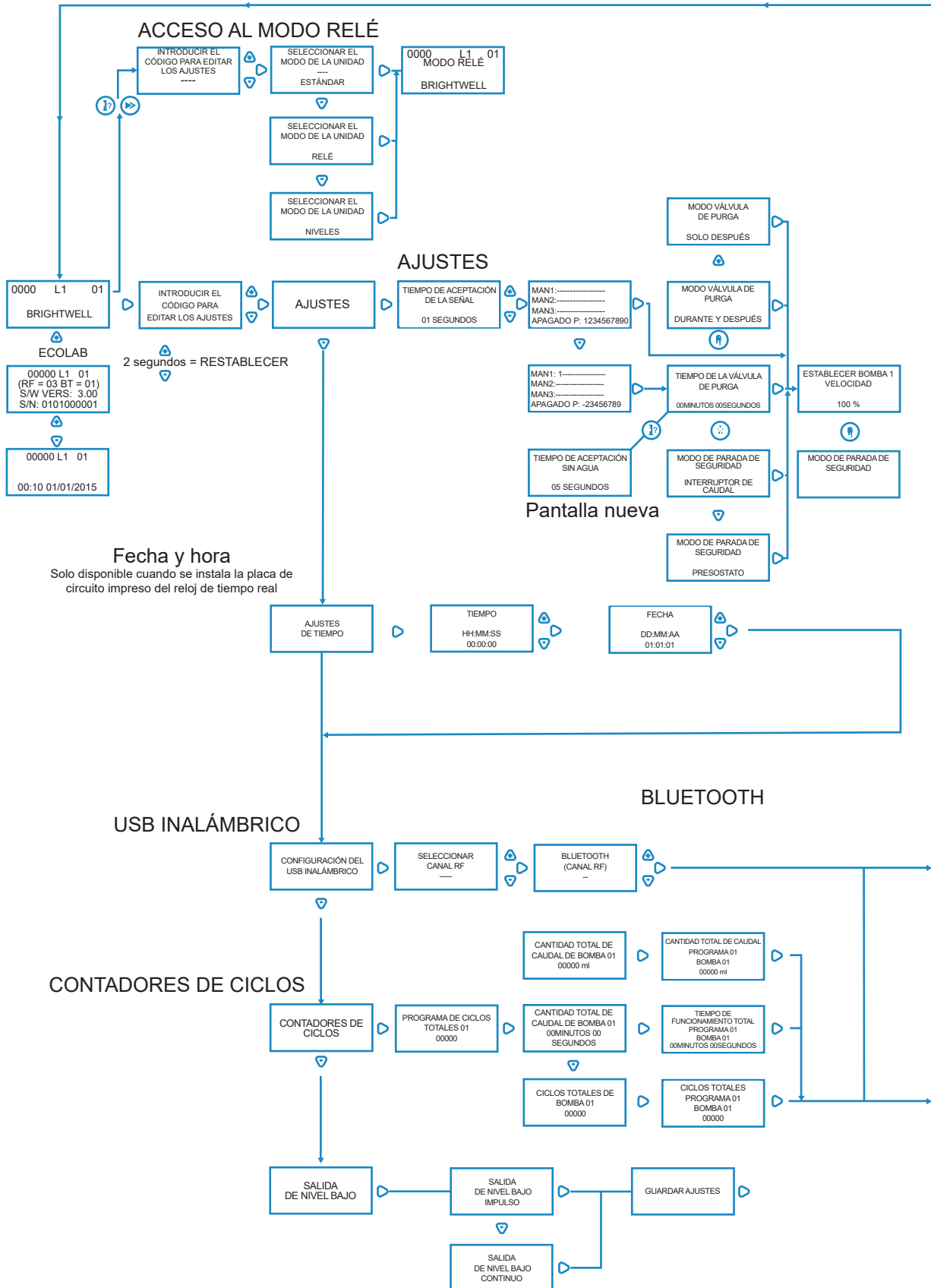
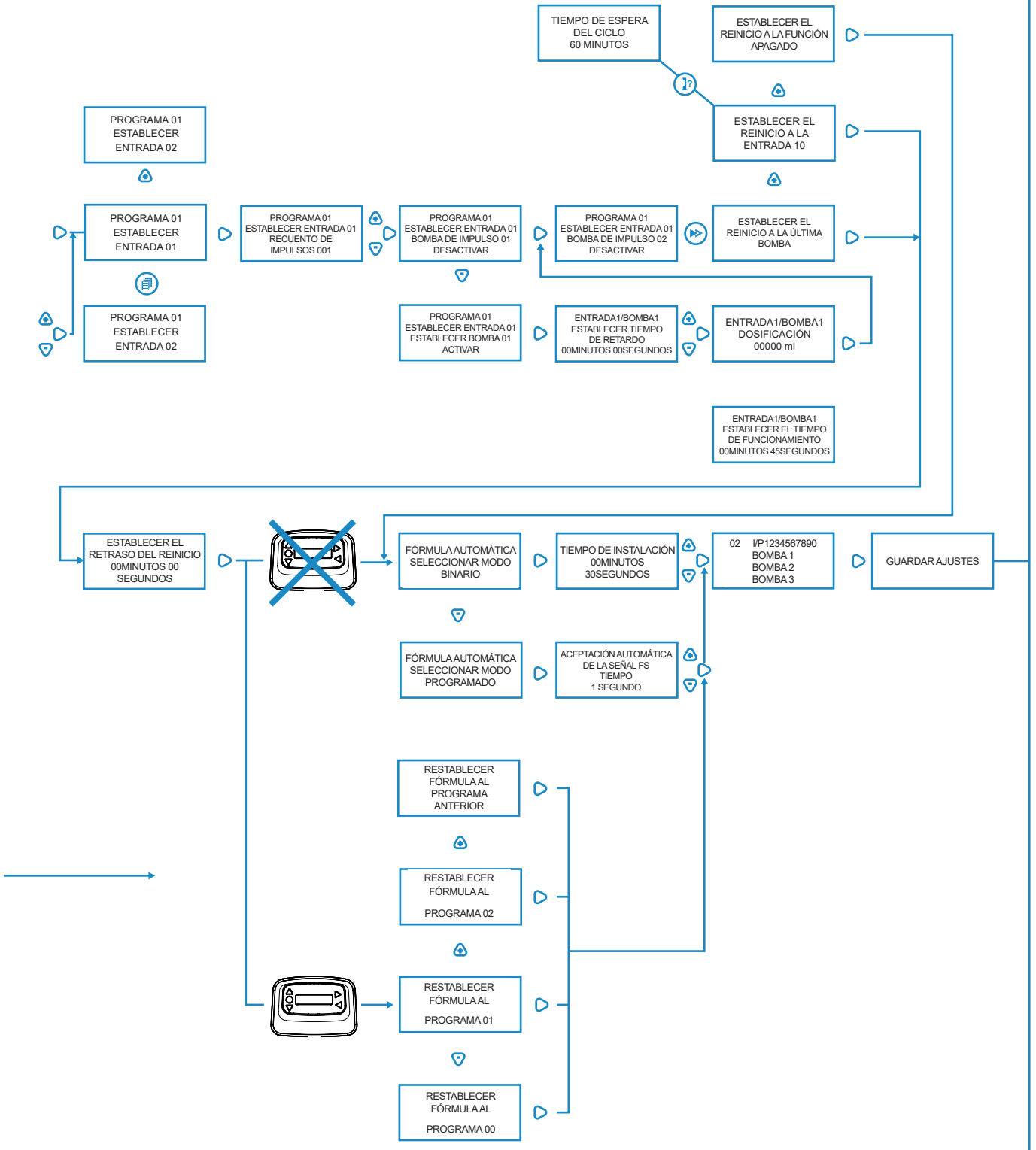


DIAGRAMA DE FLUJO - INSTRUCCIONES



SELECCIÓN DE FÓRMULA - MEDIDAS DE SEGURIDAD

Instrucciones de seguridad importantes

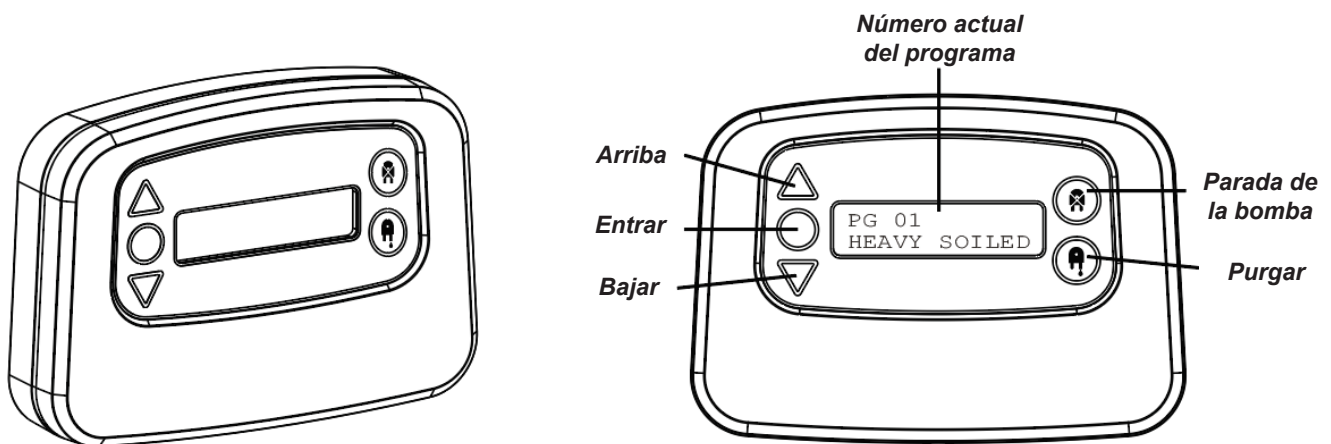
Lea atentamente las siguientes advertencias antes de utilizar este equipo.

No intente montar el módulo sin aislar antes las fuentes de señal y de alimentación de la unidad anfitriona.

No utilice cables dañados ni deshilachados.

No desmonte ni modifique este equipo.

SELECCIÓN DE FÓRMULA - DISEÑO



SELECCIÓN DE FÓRMULA - INSTRUCCIONES

El módulo de Selección de fórmula de lavado BrightLogic (opcional) permite la selección remota de hasta 20 programas de lavado diferentes, los nombres de los programas pueden visualizarse cargándolos a través del programa informático.

El módulo de Selección de fórmula también puede utilizarse para purgar y parar las bombas. **Se debe seleccionar el programa deseado, utilizando las teclas ARRIBA y ABAJO del módulo y pulsando Entrar antes de iniciar el ciclo de lavado.**

Restablecer opciones

Hay cuatro opciones disponibles para restablecer la selección de fórmula:

Restablecer fórmula al programa 01 - (configuración predeterminada)

Restablecer fórmula al programa 00 - (programa vacío)

Restablecer fórmula al programa 02 - (establecer a cualquier número de programa)

Restablecer fórmula al programa anterior - (vuelve al programa anterior)

La unidad se puede reiniciar manualmente pulsando las teclas arriba y abajo a la vez durante 1 segundo.

Sin un módulo de Selección de fórmula

Si no hay ninguna fórmula de selección instalada, los programas pueden seguir seleccionándose desde la propia unidad.

Desde la pantalla predeterminada, pulse el botón **PROGRAMA** para cambiar al programa correcto.

SELECCIÓN DE FÓRMULA - INSTALACIÓN

Fije el módulo a una superficie adecuada, en una zona accesible, utilizando el velcro autoadhesivo suministrado.

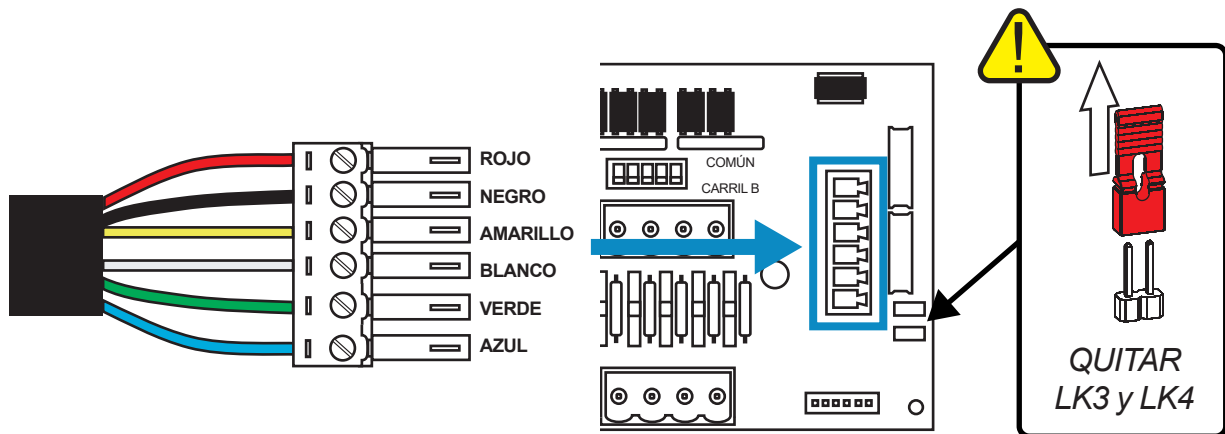
Antes de la instalación, asegúrese de que la alimentación de la unidad se haya aislado.

Abra la tapa de la caja principal.

Pase el cable por el prensaestopas situado en la parte inferior de la unidad y llévelo hasta las proximidades de la toma de conexión Selección de fórmula de la placa (abajo a la derecha).

Nota:

Debe utilizarse un cable apantallado.

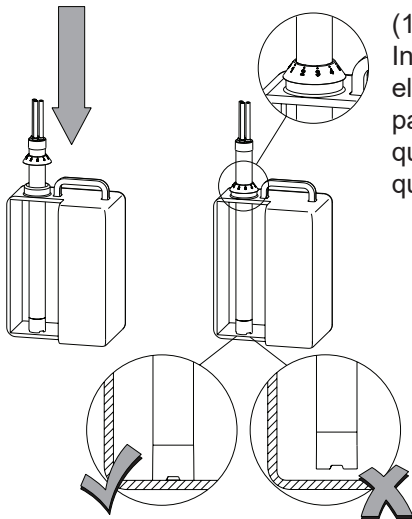


Coloque el conector verde con el cable de color en el orden indicado. Enchufe el conector en la toma correcta y apriete el prensaestopas para sujetar el cable.

QUITAR las conexiones LK3 y LK4

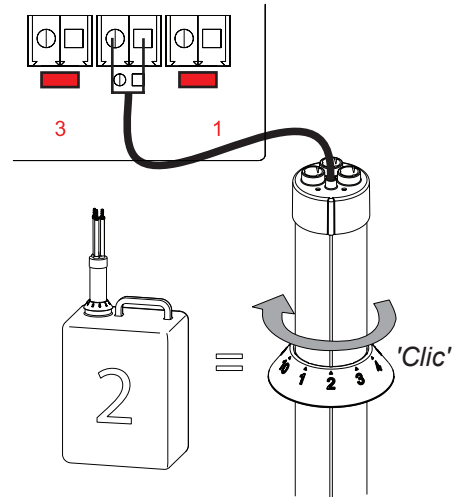
ALARMA DE NIVEL BAJO

Las varillas de nivel bajo se utilizan para detectar cuándo se ha vaciado un producto. Para utilizar una alarma de nivel bajo, conecte su dispositivo a la entrada de alarma de nivel bajo correcta y quite la conexión correspondiente para activarla. (NOTA: Cuando se dispara una alarma, no se interrumpen las bombas)

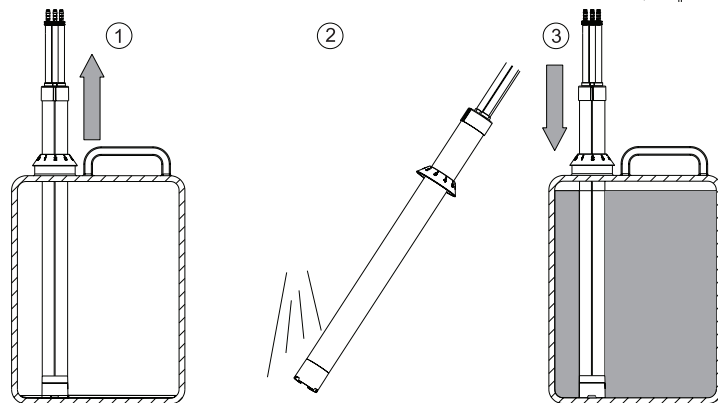


(1) Introduzca la varilla en el recipiente y empuje el pasador de identificación química hacia abajo hasta que llegue al recipiente.

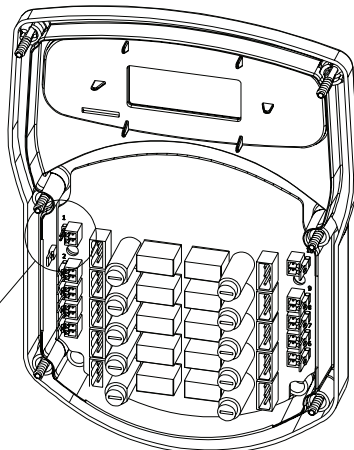
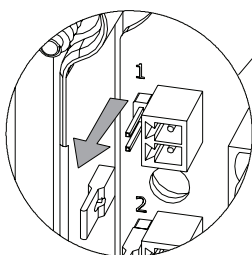
(2) Asegúrese de que la varilla y el recipiente del producto químico coinciden e inserte el tubo de succión.



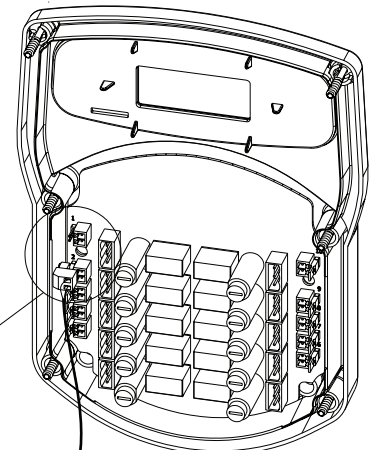
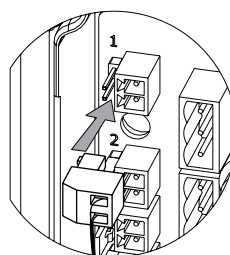
(3) Cuando un recipiente se vacíe, retire la varilla, lávela con agua y vuelva a colocarla en un recipiente nuevo.



(4) Para habilitar la entrada de un canal de nivel bajo, primero debe eliminar el enlace correspondiente.




(5) A continuación, acople el conector de 2 vías al cable de la varilla e introdúzcalo en el canal deseado.



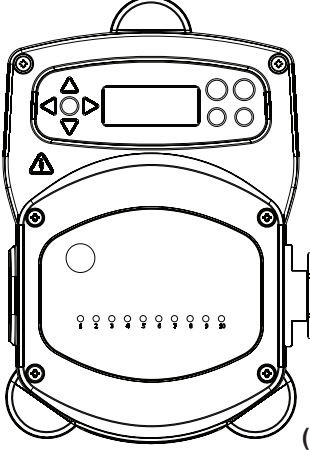
BOMBAS ADICIONALES Y ESPECIFICACIONES

Puede añadir bombas Brightlogic a su unidad para combinar el uso de salidas de relé con los nuevos cabezales de bomba Brightlogic.

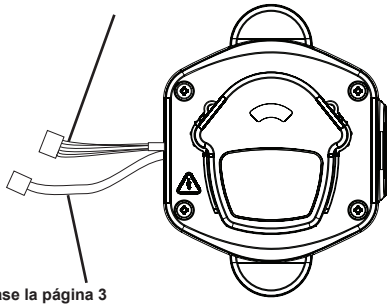
Solo tiene que ajustar el selector de bombas al número deseado de salidas de relé y, a continuación, conectar los módulos de bomba complementarios Brightlogic a la unidad principal y enchufarlos. El software detecta la(s) bomba(s) adicional(es) y actualiza automáticamente los controles para mostrar el número correcto de bombas. **(El número máximo combinado de bombas y salidas de relé sigue siendo 10).**



Con el selector de bombas establecido en 4 y 2 cabezales de bomba brightlogic añadidos, la unidad reconoce que ahora es un sistema de 6 productos. (Aparecerá L6)



El mazo de comunicaciones (RS485) se lleva a la conexión 'SALIDA RS 485' de la placa de relés



(D)-véase la página 3
El mazo de alimentación se lleva a la conexión 'SALIDA de red' de la placa principal

| | | |
|-------------------------------|--|------------------------------------|
| Fuente de alimentación | Tensión | 100 V - 240 V CA |
| | Frecuencia | 50-60 Hz |
| | Corriente a 240 V | 10 A Máx. |
| | Alimentación | Controlador 2400 W |
| Salida | Válvula de purga | 24 V CC, 1,25 A (30 W) MÁX. |
| | Timbre/Lámpara | 24 V CC, 500 mA (10 W) MÁX. |
| Fusión | | Controlador - 10 relés 230 CA - 1A |
| Caja | | GFPP - IP44 |
| Peso (aprox.) | | 1,2 kg |
| Homologaciones | EMC 89/336/CEE - EN61000-6-2:2005 & EN61000-6-4:2007 LVD 72/23/CEE - EN60335-1:2002 +A11:04 +A12:06 +A13:08 EN62233:2008 +A2:2006 | |

